

Előfizetési árak:

Félévre . . . 80 Leu
Negyed évre . . 40 Leu
Egy óra . . . 14 Leu
Külföldre egy évre 280 Leu
Hirdetés — Nyíltér
díjszabás szerint.

SZÉKELY UJSÁG

egyesülve a SZÉKELY HIRLAP-pal.

MEGJELENIK MINDEN VASÁRNAP REGGEL.

A
SZÉKELY UJSÁGOT
Néhai Molnár Emil
a
SZÉKELYHIRLAPOT
Bíró Lajos alapította.

Felelős szerkesztő és kiadó:

Kovács J. István

Szerkesztőség és kiadóhivatal:

KOVÁCS-HIRLAPIRODA, Str. Gen. Avarescu

1. szám.

Főszerkesztő:

Dr. I. Diénes Ödön

Felekezeti

tanítónőink kálváriája Botoşaniban.

Amint ismeretes, a felekezeti tanítónőinket a Székelyföldről, így megyénk-ből is július 10-ikére Botoşaniba hívták be a háromhetes román nyelvtanfolyamra.

Tanítónőink a rendeletnek eleget akarva tenni, — hiszen a meg nem jelenés miatt esetleg állásukat veszélyeztetik, — pontosan elutaztak Botoşaniba. Az már mellékes, hogy az utazásra és egyéb költségekre a pénzt kölcsön kérték-e, — az volt a fő, hogy megjelentek. Itt aztán az a kínos meglepetés érte, hogy nem várták őket, első sorban azért, mert a felsőbb hatóságok nem értesítettek erről, másodsor azért, mert a tanfolyam augusztus 1-ére volt náluk jelezve.

Mondani sem kell azt a megrökönyödést, ami a tanítónőink sorában észlelhető volt. Ott álltak az idegen városban lakás és élelem nélkül, eljöttek messze utról és ki tudja, hogy meddig kell várakoznia a nyári akadémiára, hogy a pihenés órái helyett az életjövendőjük lehetőségeit szerezzék meg az újabb nyelvtanulással. Egy tanítónő érkezik meg közben 3 hónapos gyermekével s a tanítónők, legtöbbjük édesanya, sirva állják körül a megérkezett kartársukat és együtt zokognak a gyermekes tanfolyamhallgatóval.

Végül az iskola igazgatósága, ahol a tanfolyamnak meg kellett volna kezdődnie, telefonon kért utasításokat Jasi-ból és végül — nagy későre — az iskola egyik termét berendezték a negyven tanítónőnek. Rendes körülmények között husznál több személy már zsúfoltságot okozott volna, most pedig, szükség törvényt bont, úgy ahogy, negyvenen összeszorultak és bár keserűséggel a szívében, örvendettek, hogy hajlék alá juthattak és nem kell keserves pénzüket lakásfogadásra elkölteni. Így is az élelmezés okoz nagy gondot, valamint idegesíti őket a tanfolyam megnyitására való várakozás. Mert még tegnapig a tanfolyam nem kezdődött meg. A pénz pedig napról-napra fogy e várakozás közben.

Reméljük azonban, hogy a kellemetlen fogadtatás után annál eredményesebb lesz a nyelvvizsga. Mert hát az örökös nyelvtanfolyamokon való részvétel nagy anyagi megerőltetés úgy is a gyenge fizetésű kisebbségi tanítók részére, azonkívül felőrli az idegeiket a sok zaklatás és kálváriajárás.

Kiütköző példája ennek a botoşani eset is.

A székely iskolai autonomia.

„Románia hozzájárul ahhoz, hogy az erdélyi székely és szász községeknek a román állam ellenőrzése mellett, vallási és tanügyi kérdésekben helyi önkormányzatot engedélyezzen.” (Párizsi egyezmény 1919 XII/9. M. O. 1920 szept. 26-iki számában közzétéve.)

A párizsi egyezmény, melyet a nagyhatalmak Romániával a kisebbségek védelme tárgyában abból az indokból kötöttek, hogy a nagy területi gvarapodás folytán az újonnan Romániához csatolt területek lakóinak fajra, vallásra, vagy nyelvre való tekintet nélkül a szabadság és igazság határozott biztosítékait nyújták, melyeket Románia saját akaratából is megadai öhajtott, az élen idézett szöveggel kötelezte el magát a székely tanügyi önkormányzat (helyi igazgatás az állam ellenőrzése mellett) megadására a székely községeknek.

Kikapcsolom most teljesen a vallási kérdéseket jelen fejtegetésemből az önkormányzat tekintetében.

Ugyanez az egyezmény 9 és 10 cikkeiben nemcsak elismeri a jogát a faji, vallási és nyelvi kisebbségeknek, akik román állampolgárok, a jogi és tényleges ugyanazon bánásmódhoz és biztosítékokhoz, amit a többi román állampolgárok is élveznek;

hanem jogot ad egyenesen arra is, hogy ezek a kisebbségek saját költségükön jótékonyági, vallási vagy szociális intézményeket, iskolákat és más nevelő intézeteket létesíthessenek, igazgathassanak, azokra felügyel-hessenek és hogy azokban saját nyelvüket szabadon használhassák és vallásukat szabadon gyakorolhassák (9. cikk),

sőt a 10-ik cikkben még az oly városokban és kerületekben, ahol nem román nyelvű román állampolgárok jelentékeny arányban laknak, az állami-elemi iskolában megfelelő könyvtékeket fog engedélyezni, hogy ez állampolgárok gyermekeit saját nyelvükön tanítsák.

Végül e cikk második bekezdésében elismeri, hogy ezekben a városokban és kerületekben joga van az ott lakó faji, vallási vagy nyelvi kisebbséghez tartozó román állampolgároknak a közvagyon terhére állami, községi vagy más költségvetésekben nevelési, vallási, vagy jótékony célra szánt, avagy fordított összegeknek méltányos részéhez és ezt részükre biztosítani kell!

Nagy jogi irodalma van már e kérdéseknek. A tárgy köre oly kiterjedt, hogy arról egy rövid hírlapi közlemény keretében csak kikapott részeiben lehet foglalkozni.

A kérdés jogi részét az azzal foglalkozók közül a rendelkezésemre álló anyag szerint legrészletesebben és dogmatikusabban dr. Balogh Arthur senator, v. egyetemi tanár fejtette ki a Berlinben 1928-ban megjelent: „A kisebbségek nemzetközi védelme a kisebbségi szerződések és a békeszerződések alapján” című munkájában. Igen sok alkalommal többen foglalkoztak a székely iskolai helyi önkormányzat kérdésével a „Magyar Kisebbség” hasábjain és önálló tanulmányokban is, melyek közül legutóbb a dr. Mikó Imre „Autonomia Culturala a Comunităţii Secuieşti” doktori értekezése, mely magyar nyelven szintén a „Magyar Kisebbség” című folyóirat (Lugos, dr. Jakabffy Elemér szerkesztésében) XIII. évfolyam 13, 15-16 számaiban múlt év július 1. és augusztus 16-iki kelettel jelent meg.

Mindenik fejtegetés egybehangzóan megállapítja, hogy tovább halogatnia nem szabad a magyar nemzeti kisebbségnek a székely iskolai önkormányzat megvalósításának követelését az államkormányzattól, mert annak semmi jogi akadályja nincs és nem is lehet, de a politikai akadályokat el kell az utból távoztatni. És pedig elsősorban magunk között kell az aggályoskodók gáncsoló tevékenységét, illetve tétlenségének akadályozó hatását kiküszöbölünk, hogy annál nagyobb erővel tudjon fellépni nemcsak a székelység, melyről a párizsi egyezmény 11. cikke külön beszél, hanem a fajilag azzal azonos magyarság is az ő részére ugyanez egyezmény 9. és 10. pontjaiban biztosított jogai érvényesítése érdekében.

És pedig a székelység az alkotmányjogilag létesítendő helyi önkormányzata által, míg a többi magyarság a már létező vallási és társadalmi, valamint az ezután létesítendő bármely jótékonyági, vallási, vagy társadalmi intézményei útján a román állam alkotmányának 5. szakasza értelmében is, amely így hangzik:

„A románok etnikai származására, nyelvre vagy vallásra való különbség nélkül a lelkiismereti szabadságnak, a tanszabadságnak és a törvényben megállapított összes szabadságoknak és jogoknak örvendenek.”

Hogy valóban örvendhessünk jogaink gyakorlásának, ahhoz szerintem elsősorban az kell, hogy a magyarság politikai és egyházi vezetői között egyetlen egy se akadjon, aki attól fél, hogy a székelység számára jogilag és a mai napig még oktrojált, de tényleg meg nem szerzett, azonban okvetlenül kikövetelendő tanügyi helyi önkormányzat megadásával az államhatalom megosztja a székelységet és a magyarságot.

A székelység és a magyarság épen eléggé meg van osztva a különböző felekezetek által ahhoz, hogy most legalább a székelységet illetőleg a párizsi egyezmény oktrojálása alapján egységbe lehessen kovácsolni: a helyi önkormányzat egységébe, melyben helyet foglaljon minden felekezeti vezetőse minden iskolai intézményével együtt, hogy az államhatalom helyett végzendő oktatásügyi munkásságát az állami költségvetés terhére végezhesse, minden egyes ma meglévő intézménye azon jövedelmei felhasználásával, amelyek egyes intézmények szolgáltatára rendeltetésétől elvonhatók amugy sem lehetnének, csak az állam terhet könnyítenék.

A székelység helyi iskolai önkormányzatába be nem kapcsolható „oly városokban és kerületekben, ahol nem román nyelvű román állampolgárok jelentékeny arányban laknak”

a) az egyházi intézmények, mint vallási önkormányzatok,

b) a társadalmi és jótékonyági alakulatok feltétlenül sikerrel és minden esetre kiterjedő részletes lehetőségekkel tudják kivívni és megvédelmezni az iskolai kérdésekben is a magyar kisebbséget megillető jogokat, nemcsak jogilag, de tényleg is ugyanazon bánásmódhoz, amit a többi román állampolgárok élveznek, hanem ahhoz a méltányos részhez is, melyet a román állam kell, hogy biztosítson mindazon összegek élvezé-

Szombat és vasárnap COLLEGE-BAND a VIGADÓBAN! Tányérozás nincs!

Az új játékterv

közismerten utolérhetetlen előnyeiben részesülni akar, akkor rendeljen azonnal postán egy

szerencsés sorsjegyet

RÉVÉSZ ERNŐ főelárusítónál, Târgu-Mureș

vagy vásároljon személyesen sorsjegyet:

Kovács-hírapírodában Târgu-Săcuesc

Miklós Balázs igazgatónál Târgu-Săcuesc

Hadnagy Gyula üzletében Covasna

téből és felhasználásából, melyek a közvagyon terhére állami, községi, vagy más költségvetésekben nevelési, vallási vagy jótékony célra fordíthatnak. És pedig:

az alkotmány törvény 5 szakasza, a párizsi egyezmény 8 cikkének így hangzó első cikke: „minden román állampolgár faji, nyelvi, vagy vallási különbség nélkül a törvény előtt egyenlő és ugyanazokat a polgári és politikai jogokat élvezi”, ugyanezen egyezmény 9. és 10. cikke, a jogiszemélyekről szóló törvény 1. § a alapján.

Hogy mindezen jogok biztosítására szükség van ma még a bírói fórumok kikényszerítő hatalmára is, az nagyon szomorú politikai vezetés és kisebbséggellenes kormányzati rendszerek büne, mely a jogállamba vetett hitet ingathatja meg nemcsak a kisebbségekben, hanem az európai békét féltő és annak megővését célul maga elé tűzött intézmények vezetőiben is.

Mivel lehetne magához kötnie a magyar kisebbséget jobban a román állam vezetőinek, mint azzal, hogy megadják az életlehetőséget, a kultura fentartási képességet az emberi jogok egyenlősége mellett és az elnyomás eszközeinek lépten-nyomon való éreztetése nélkül?

Midőn a Háromszék megyei magyar párt 1931 és 1934 évi nyári intéző bizottsági gyűlésein a székely autonomia kérdésének a magyar párt központi vezetősége részéről törvényjavaslat alakjában kidolgozását és a parlamentbe benyújtását szorgalmaztuk, e megye székelységének vezetői az ősszmagyarság mintegy tizedrésze nevében beszéltünk, akik már nem bírják sem a sokféle felekezeti iskola terheit az állami iskolák terhein felül, sem azt a sok szekaturát, ami a kulturázónas vidék velejárója, tanítóink és gyermekeink kínzója és buti-

tója. Ha a hang nem volt csak a békeség hangja, az tisztán taktikai okból történt. A parlamenti csoporton a sor, hogy ő is a kérdés és a javaslat tónusán lépjen határozott akcióba az illetékes törvényhozásnál. Oszlassa el a homályt: a felekezeti feltékenységet magunk közül, a bizalmatlanságot a román politikai vezetők fejéből és szívéből s a gyűlölködés helyett kerestesse a kormányzattal a megbékülést eredményező, a nemzetközi egyezmény sarkalatos tételéből önként következő megoldást.

Ha akarja, úgy mindenki meg is találja a székelység és a magyarság igazságát. Előbbiét a székely iskolai helyi önkormányzat létesítésével, utóbbiét a kisebbségek részére általában s köztük a magyarság vallási (egyházi) és társadalmi alakulatai jogainak respektálásával. Dr. Molnár Dénes.

Magasabb lett az utlevelek magyar vízumdíja. A magyar királyi követség c.úji utlevélkirendeltsége hirdetményt tett közé, amelynek értelmében július elsejétől kezdve a magyar vízumilletéket felemelték. Az egyszeri vízum díját 420 lejről 450 lejre, a kétszeri beutazás illetékét 719 ről 870-re, az utazás vízumát 330 lejről 360 lejre, a kétszeri átutazás illetékét 610-ről 710-re, a kedvezményes vízumot 240 lejről 260 lejre emelték fel. A többi kisebb kedvezményeket teljesen eltörölték. Az utólagos vízumilletéket, amelyet a határon szoktak váltani, 19 pengőről 20 pengőre emelték fel.

A „BRASSÓI LAPOK” és „NÉPUJSÁG”

== kapható a KOVÁCS HIRLAPIRODÁBAN. ==

Kedves rokon, ne vegye zokon!

Irta: BODOR PÁL.

Alábbi négy levél eredetileg németül íródott, csupán a német nyelvben járatosoknak kedvéért közöljük hiteles magyar fordításban.

1.

Budapest, 1935. június 1.

Tekintetes

ALOIS SCHAG urnak,

a „Hotel zum goldene Lamm” tulajdonosnak

GMUNDEN.

Alulírott nyugalmazott pesti csótészta ügynök vagyok, szeretnék négytagú családdal hat hétig Gmundenben nyaralni. Egyik jóbarátom ajánlotta az ön szállodáját s ezért kérem szíves értesítését, hogy van-e önnek két szép szoba részünkre teljes ellátással?

Figyelmeztetem azonban, hogy az itteni szigorú valutarendelet értelmében csak 50 pengő értékű valutát szabad kivinni. De ha eredeti levéllel igazolni tudom, hogy külföldi rokonaim ingyenes nyaralásra hívtak meg, akkor nincs semmi baj.

Arra kérem tehát, hogy válaszlevelében mint rokonnak hívjon meg, hangsúlyozva, hogy teljesen ingyen hajlandó vendégül látni bennünket. Tájékoztató közlöm, hogy nőm neve Sarolta, gyermekeim Árpád, Tomi és Licike. Sürgős válaszát várva, maradtam kiváló tisztelettel

Eszes Soma

Vadász-ucca 98., III. em. 5.

2.

Gmunden, 5 Juni 1935.

Mein lieber, guter SOMA!

Leveledet megkaptam és tudatlak, hogy van két gyönyörű szobánk a részretekre. Ha kiadnánk idegeneknek, kapnánk érte pénzövel együtt személyenként 12 schillinget, de te tudod, milyen gazdagok vagyunk, inkább meghívunk titeket, a mi legkedvesebb rokonainkat, gyertek el hat hétre, egyeteket, egy garasotokba se fog kerülni.

Hogy van a kedves aranyos feleséged, a Sarolta? Feleséged, Melanie már alig várja őt. És mit csinálnak azok az édes gyerekek, az Árpád, Tomi és Licike? Kisfiam, a Sepper! egész nap bög, mert már játszani szeretne velük.

Hát csak gyertek gyorsan, mert különben megharagszunk és csókol benneteket a viszontlátásig a ti szerető Lojzók

3.

Gmunden, 25 August 1935.

Herrn

SOMA ESZES

BUDAPEST.

Hallja, maga utolsó csirkefogó, sie Schwindler, sie Wagabund.

Maga eljött ide, hozzám hat hétre nyaralni, azzal a ronda piszok feleségével és három komisz, pállotszájú kölykével, zabáltak és zabáltak, aztán amikor lejárt a hat hét, akkor hajnalban összecsomagoltak és lábujjhegyen meglógtak a szállomból fizetés nélkül

Hát mit gondol tulajdonképpen, maga szélhámos, sie Gauner? Hát nem megírtam

Titulescu szerint

Európa a háboru felé sodródik.

Megszavazták a Habsburg törvényt.

Titulescu román külügyminiszter egy amerikai újságíróknak kijelentette, hogy a kisanatant kész csatlakozni a dunai egyezményhez, amely Franciaország, Olaszország és a balkán-szövetség közreműködésével Ausztria függetlenségét biztosítaná. Mussolinire hárul — úgy mond — a feladat, hogy a dunai értekezlet dátumát megállapítsa. Elképzelhetetlen, hogy ez az értekezlet sikertelenséggel végződjék, mert a független osztrák államra szüksége van az európai békének. Majd így folytatta a külügyminiszter.

— A határokat gazdasági együttműködéssel spiritualizálni kellene, mert a jelenlegi elzárt határokkal Európa egyenesen a háboru felé menetel.

Végül a külügyminiszter bevallotta, hogy a világválság végét nem látja közelnek.

Az osztrák szövetségi gyűlés szerdán egyhangulag elfogadta a Habsburg-ház vagyonának elkobzásáról és tagjainak Ausztriából való kiutasításáról szóló törvény hatályon kívül helyezésére vonatkozó törvényjavaslatot. A gyűlés a javaslatot a képviselők nagy éljenzése közben egyhangulag elfogadta.

Ezzel kapcsolatosan az osztrák legitimisták vezetője, Wiesner nyugalmazott követ nyilatkozott és többek között kijelentette, hogy „döntő órákat élünk és a sorsunkat intéző bírácnak kell az a felelősséget mérlegelni, mely reájuk hárul. A pángermánizmusnak a Duna felé vezető útját csak a Habsburgoknak azt osztrák trónra való ültetésével lehet elvágni.”

magának, hogy a panzió idegeneknek 12 schillingbe kerül?

Ezennel felszólítom, hogy tartozását, azaz kétezeröttszáz schillinget azonnal küldje meg, mert különben baj lesz.

Azonnali válaszát várom, sie Schuft, sie gemeine Kerl és maradtam kiváló tisztelettel Alois Schag.

4.

Mein lieber, guter ALOIS!

K. leveledet megkaptam és direkt odavagyok a csodálkozástól. Hát mi történt veled Lojzókám, hogy egyszerre ilyen barátságtalan lettél hozzánk?

Előttem fekszik júniusi leveled, amelyben meghívsz engem, meg a kedves feleséget, meg az édes gyerekeimet ingyen nyaralni és mostnőmet ronda piszoknak, gyermekeimet pedig pállotszájuaknak minősítet.

Remélem, csak viccelsz, édes Lojzókám, ott is mindig rém vicces voltál, hehehe, emlékszem, amikor megérkeztünk, így mutatkoztál be a feleségemnek: „Mein Name ist Schlag, wo kann ich Sie treffen?” - hehehe.

Szóval utolsó leveledet is csak viccnek tekintem, Lojzókám, tehát nem haragszom rád. Sőt, becsületszavamra kijelentem, hogy úgy a lakással, mint az ellátással nagyon meg voltunk elégedve és ha Isten éltet, jövőre ismét eljövünk, az idej feltételek mellett.

K. feleségedet, az aranyos kis Seppert és téged számtalanszor csókol a te sirig hű rokonod

Soma.

Add meg nekünk a mindennapi kenyérünket...

Drágább lett a liszt másiél lejjel. — Életbelépett a gabonaértékesítési adó

"Add meg nekünk a mindennapi kenyérünket!" Így fohászoknak naponként milliók és milliók a Mindenhatóhoz, mert kenyér nélkül nincs élet.

Az élet adó kenyeret pedig most veszély fenyegeti. A kormány, mint ismeretes, már régebben elhatározta, hogy gabonakivitelünk fellendítése érdekében belföldön megadóztatja a lisztet és ebből az adóból befolyó összeget azoknak adja, akik gabonát szállítanak ki az országból. „Taxa de valorificare,” értékesítési illeték ennek az új adónak a neve és ez az új adórendszer, amely kilogrammonként 90 banival drágítja meg a lisztet, már életbe is lépett.

Ellenőrzik a malmokat.

A pénzügyminiszter rendelete értelmében városunkban is megkezdették a liszt-készletek ellenőrzését.

A rendelet értelmében a lisztkereskedők és a pékek csak a malmoknál szerezhetik be szükségletüket, ahol rendkívül szigorú intézkedéseket léptettek életbe. Minden malomnál ellenőrök ügyelnek fel arra, hogy az illeték levonása nélkül egyetlen kilogram lisztet se lehessen elszállítani. Ezen a 90 banis illetékén kívül még minden kilogram liszt után 25 bani fogyasztási adót, 3 százalékos forgalmi adót, 1/4 tizedszázalékos proporcionális illetéket, 0/2 tizedszázalékos számlabélyeget kell fizetni és ha a lisztből kenyeret sütnék, úgy a pékek 3 százalékos forgalmiadót is kötelesek megfizetni, úgy, hogy ezek szerint

egy vagon lisztet 15 ezer lej
illeték terhel meg, vagyis minden
kiló lisztre 1.50 bani
illeték esik.

Természetesen ez a drágulás az aratás befejezése után csökkenni fog, amikor a kormány fogja megszabni a gabona minimális árát, ami azonban azt jelenti, hogy ennél az árnál olcsóbban nem lehet vásárolni, drágábban azonban igen.

Jön a „fekete-kenyér.”

Aminthogy a szeszgyártás szigorú ellenőrzés idején bőven termelt a feketeszesz, úgy néhány nap múlva meg fog jelenni a piacon a „fekete kenyér” is. Ezt nem a színéért nevezik „feketének,” hanem azért, mert a 90 banis illeték lefizetése nélkül kerül forgalomba. Városunk területén csak két vámörölő malom van, a vidéken azonban annál több. A gabonaértékesítésről szóló törvény pedig ezeket a malmokat, amelyek a vidéki lakosság szükségletét látják el, mentesíti a 90 banis illeték fizetése alól, már most mi sem természetesebb, hogy ezekből a vámörölő malmokból beszivároga a városba a megadóztatlan liszt, amiből „fekete” kenyeret fognak sütni.

Sovány vigasz.

Ellenére annak hogy a kenyér és a liszt legalább nálunk szokatlan arányban fog megdrágulni, mégis egész Európában Romániában a legolcsóbb a kenyér. Magyarországon 42 ezer lej, Csehszlovákiában 75 ezer lej, Romániában pedig csak 34 ezer lej egy vagon liszt, hogy a többi ipari államokról ne is beszéljünk, ahol a kenyér még mindig sokkal drágább. Minden örömben van egy kis öröm.

A MOZI MŰSORA.

Julius 13—14-én, szombaton és vasárnap este 9 órakor, vasárnap d. u. 6 órakor színre kerül a

30 napos hercegnő.

Az eleganciának a filmje. — Sylvia Sidney és Gari Grand vígjátéka.

Julius 20—21-én, szombaton és vasárnap este 9 órakor, vasárnap d. u. 6 órakor mutatják be

Halálra ítélve

melodramát, Clark Gabes és Mirna Loy szép és gyönyörű alakításu filmjét.

JÖN: Macska és az egér, Az ördög asszony, Világháború.

Minden alkalommal friss Híradó.

ÖN IS

VEGYEN RÉSZT AZ
ÁLLAMI SORSJÁTÉK
HALLATLANUL ELŐNYÖS

ÚJ JÁTEKTERVE

sok milliós nyerési esélyeiben!

140.000 sorsjegy (70.000 szám) 72319 nyeremény!

52% nyerési esély! — Minden második sorsjegy nyer!

Ime az előző ÉS AZ ÚJ SORSJÁTÉK közötti előnyök:

Eddig volt 56.511 nyeremény, most lesz 72.319!

„ elosztottak évente 480.000.000 lejt, most elosztanak 854.000.000

„ a IV. oszt.-ban volt 16 drb 100.000 lejes nyeremény, most lesz 90 drb.

„ „ „ „ 20 „ 70.000 lejes nyeremény, most lesz 100 drb.

Vásároljon azonnal sorsjegyet 200.- leiért és vegyen részt a

JULIUS 15-i ELSO OSZTÁLY huzásán!

Colecturile principale din Ardeal și Banat:

ARAD Banca Goldchmidt,
Casa de Păstrare Gen. din Arad S.A.
BRASOV „Fortuna” Alex. Enkelhardt
CLUJ Banca Iliescu
CLUJ Economia
Institutul Comercial de Credit

ORADEA Banca Dacia
Union S. A.
TG.-MUREȘ Ernest Révész
TIMISOARA Banca Centrală
Banca de Scont
Banca Timisoarei.

HIREK.

Julius,

13

-1-9-3-5-

— Időjárás jul. 7—13-ig. E hét szokatlanul hűvös volt, a heti középhőmérséklet leszállt 154 C^o-ra. Legmelegebb volt hétfőn, jul. 8-án d. u. 23^o, leghűvösebb szombaton, 13-án, 9^o. Mindennap fújt gyenge szél. Ny., ÉNy., ÉK. irányból. Hétfő kivételével mindennap lett kevés eső, pénteken d. u. zápor. A csapadékmennyiség heti összege 21.9 mm. Hétfőn derült volt az égbolt, a többi napok túlyomóan felhősök voltak, de egész nap borult nem volt. A légszűrő alacsony alású egész héten, városunkban 569 m. tengerszintfeletti magasságban legkisebb volt csütörtökön 696.3 mm., legmagasabb hétfőn 701.8 mm. Zivatar e héten nem volt.

— Új jogi doktor. Szócs Ervint, dr. Szócs Mózes dicső ny. kórházi ig. főorvos fiát a Cluj-i egyetemen a jogtudományok doktorává avatták. Az új jogi doktor neve ismerős előttünk. Édesapja városunkból való, testvére Szócs M. Lajos kereskedőnek.

— A szegedi szabadtéri játékok. Szeged vezető sajtóorgániumai az idén aug. 3, 4, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18 napjain ismét megrendezik a Szegedi Szabadtéri Játékokat. Ezúttal az eddigi szabadtéri játékoknál nagyobb szabású keretek között kerül bemutatásra a DÖM téren. Az ember tragédiája, amely mellett világviszonylatban is páratlanul nagy művészi eseményt készítenek elő. Magyar és olasz operaelőadásokat rendeznek a DÖM téren. Előadásra kerül többek között a Parasztebecsület, Pietro Mascagni személyes vezényletével. Ezt az Operaelőadást a római kir. Operaház szcenikai igazgatója rendezi és a főszerepeket a milánói Scala kiváló tagjai énekelik. Nagy zenekari hangverseny európai hírű karmesterek vezényletével és magyar-olasz képzőművészet kiállítását az idei Szegedi Szabadtéri Játékok programját.

A megye székhelye?

SZENT GYÖRGY!

A sárkányölő lovag?

SZENT GYÖRGY!

A legjobb kászoni borviz?

SZENT GYÖRGY!

— Holdfogyatkozás. Mult számunkban megírtuk, hogy a Bucarest-i meteorológiai intézet tudósítása szerint július 16-án reggel nálunk is látható napfogyatkozás lesz. A tudósítás téves, mert nem napfogyatkozás, hanem holdfogyatkozás lesz e napon, de nálunk ez sem látható, mert a fogyatkozás kezdetekor már a hold lenyugszik. Enapon van holdtölte, ami már magában kizárja a napfogyatkozást.

— Halálozások. Kökösy Jenő ny. állomásfőnök 58 éves korában városunkban rövid szenvedés után elhunyt. A mult esztendőben súlyos szerencsétlenség érte Kökösyt, amikor a favágófűrész leszakította a kezét és a száját a gép összeroncsolta. Azóta az egészsége is megromlódott, míg most szívizélhüvelyben hirtelen meghalt. Régi, előkelő nemesi család sarja volt. Fia volt néhai Kökösy Sándor ikafalvi református lelkésznek. Dobay Jánosné, volt városi főjegyző özvegye testvérét gyászolja az elhunytban, akit tegnap délután helyeztek örök nyugalomra a helybeli református temetőben. — Czeitner András mészáros és vendéglős 61 éves korában hosszas betegeskedés után július 10-ikén városunkban elhunyt. Rokonszenves tagja volt a város iparosságának. Temetése tegnap délután volt nagy részvét mellett.

— Földrengés. Városunkban ma, szombatra virradó éjjel 2 ó. 5 perckor többen gyenge földrengést észleltek. A földrengés ÉNy., DNy. irányu volt.

3 szó a nyaralás titka:

„PENSION BELLEVVE” SOVATA.

— Távollevőinkről. Két jóleső hírt kaptunk távollevőinkről, akiket városunkból sodort el a magyar sors a határon túlra, ahol csak elismerést és dicsőítést szereznek a székely névnek. Kovács Gyula György magyar államasági főtiszt, aki a budapesti vasutigazgatóságban van beosztva, intézővé nevezték ki. — A kormányzó a földművelésügyi miniszter előterjesztésére a magyar királyi gazdasági felügyelőségek tisztii személyzetének létszámában Benkő Pál m. kir. gazdasági főfelügyelőnek az V. fizetési osztály jellegű adományozta.

— Tóth Sándor lapjának, az országosan ismert és olvasott „ELLENŐR”-nek új száma megjelent. Az „Ellenőr” új száma úgy terjedelemben, mint tartalommal nem marad mögötte a lap előző számainak, melyek Tóth Sándor lapját országsszerte közkedvelté tették. Az új számból kiemeljük az alábbi cikkeket: Kovács Dezső emlékére, A „numerus valachicus” és a román néplélek, Hegedűs Nándor: A magyar színészet helyzetéről, Tóth Sándor: Huszonhárom év után személyes ügyben, Nagy Zoltán: Négy erdélyi művész kiállítására, Vlado főorvos dicsőletes gyermeknyaraltatási akciója, Csempészfalu a Kárpátalján, Román ifjak egy Kossuth szövetségben, Beregszász: Husz János ucca, Egyszer volt Aradon — mintavásár, stb. A lap Közgazdaság rovatában beszámol az elmúlt félhónap közgazdasági eseményeiről. Az „Ellenőr” kapható az országban minden hírlaprusitónál és pályaudvarokon.

— KÁSZONI SZENT GYÖRGY VIZ.

Ez az, ami az ön veséjének és gyomrának kell! — Minden jobb fűszerüzletben kapható.

— Tekintélytisztet Japánban. Japánban erősen fegyvelmezik a társadalmi életet, sőt a fegyelmet beviszik már a családokba is. A közoktatásügyi miniszter most feltűnést keltő rendeletet adott ki. A rendelet kimondja, hogy az iskolásgyermekek ezentúl szüleiket nem hívhatják „papának és mamának”, mert a szülők neve a jövő-

ben: „tisztetéremelőtő apa” és „tisztetéremelőtő anya”. A rendelet kimondja azt is, hogy azoknak a gyermekeknek szüleit, akik nem így címezik apjukat és anyjukat, szigorúan megbüntetik. A japán kormány a tekintélytisztelést akarja fokozni ezzel a rendelettel.

— **Bevétel repülőbélyegekből.** Most jelent meg a hivatalos kimutatás a repülőbélyeg-forgalomról és ebből tudjuk meg, hogy 257 millió lej értékű repülőbélyeg fogyasztanak átlag évente.

— **A beszélő sírkő.** Egy gazdag londoni kereskedő egyetlen kisleánya, a tízéves Daisy a napokban meghalt. A fiatal anyát annyira lesújtotta a leánya halála, hogy buskomor lett és cupán egy gondja volt, hogy gyermekének emlékét valami egészen különleges módon ápolja. Így jött azután arra az ötletre, hogy a sírkőbe gramofont épített be. A gyermek hangjáról különben még halála előtt gramofonlemez készítették és most ahányszor az anya kimegy leánya sírházához, megszólaltatja a sírkőben elhelyezett gramofont és így hallgatja órák hosszat elhalt leánykaja hangját, amely a sírkőből hangzik elő.

SPORT.

KSE tennisz—Sft.-Gheorghe 4:3.

Vasárnap játszták a megyeszékhelyén második versenyt a tenniszeseink, ahol — bár mindkét részről hiányosan állott fel a két csapat — egy pontkülönbséggel nyertek a KSE játékosai.

Részletes eredmények:

Férfi egyes:

Gábor (KSE)—Nagy 2:6, 8:6, 7:5.
Neuman—Sera (KSE) 6:4, 6:8, 8:6.

Női egyes:

Joos—Diénes (KSE) 6:1, 6:4.
Dézsi—Imreh (KSE) 7:5, 6:4.

Férfi páros:

Gábor, Sera (KSE)—Nagy, József 6:4, 6:3.

Vegyes páros:

Diénes, Sera (KSE)—Diénes, Neuman 6:4, 6:4.
Imreh, Gábor (KSE)—Dézsi, Nagy 3:6, 6:4, 6:3.

ZSC (Zabala)—Plevna (Sft.-Gheorghe) 4:1.

Nemere törpe—Z. S. C törpe 1:0.

Az elmúlt vasárnap Zabala szép számú érdeklődő közönség jelenlétében a Ghelintai Nemere törpe a zabalaiak törpe csapatát 1:0, — míg a Z. S. C a Sft.-Gheorghei Plevna csapatát 4:1 arányban győzte le.

Judecătoria mixtă Tg.-Săcuesc secția cf.

No. 1595/1935. cf.

Extract din publicațiunea de licitație.

In cererea de executare făcută de următorilor soția lui Mészáros Ioan și alții dom. în comuna Sânzieni contra următorilor Molnár Francisc și soția sa Mészáros Maria cu domiciliul necunoscut repr. prin curatorul numit Dr. Victor Hegyessy avocat din Târgul-Săcuesc.

JUDECĂTORIA:

A ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Sânzieni, circumscripția Judecătoriei Mixtă Târgul-Săcuesc, cuprinsă în Cf. A. No. 1811 comunei Sânzieni Partea I. asupra întregime, sub No. ord. A. I. 1. No. top. 464/1 casa de lemne cu suprafața de 123 stp. cu prețul de strigare în suma de 10.000 Lei. pentru încasarea creanței de 2.000 Lei capital și acc. licitațiunea se va ține în ziua de 30 luna Julie anul 1935 ora 15 p. m. în casa comunală a comunei Sânzieni.

Imobilul ce va fi licitat nu pot fi vândut pe un preț mai mic de cât din 75 % din prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc 10% din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau în efecte de cauză socotite după cursul fixat în art. 42 legea LX. 1881, sau să predea aceluiași delegat chitanța constantă depunerea, judecătoresc, prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (art. 147, 150, 170 legea LX. 1881, art. 21 legea XL 1908.)

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat de cât cel de strigare este dator să întregască imediat garanția — fixată conform procentului prețului de strigare — la aceiași parte procentuală a prețului ce a oferit art. 25 XLI. 1908

Tg.-Săcuesc, la 15 luna Febr. 1935.

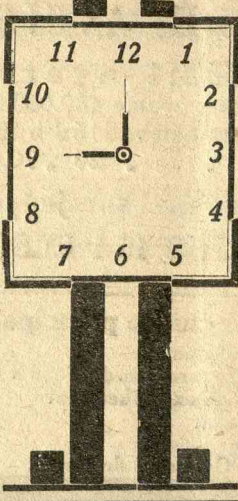
Jud. preș. ss. Dr. V. Gábor J. Czintos ss. dir. c. f.
Pentru conformitate.

SZERKESZTŐI ÜZENETEK.

Kegyelet. Minden évben az elhunyt névnapján virágcsokrot helyez ön a sirra és mindannyiszor — azt — valaki titokban onnan eldobja. Az elhunyt hozzátartozóit gyanúsítja vele s kérdi, hogy az ön számára mit jelent ezen eljárás? — Szerintünk nem jelent egyebet, mint: rosszmájúságát annak, ki ezt a kegyeleti próba eljárást véghez szokta hajtani. Ritka eset bár, de — sajnos — hasonlóval találkoztunk már.

Sorsjegy tulajdonosok. Érdeklődésükre közöljük, hogy a következő olaszveres kereszt sorsjegyek nyertek: 09379—19 sz. 43 lírát, 09208—6 sz. 45 lírát és a 01721—31 számú 39 lírát. A nyereményeket csak az egész sorsjegy ellenében fizetik ki.

*) Mielőtt aranyát és ezüstjét eladná, érdeklődjön a napi árak iránt — Rosenberg órás és ékszerésznél.



Figyelem!

Értesitem a n. é. t. közönséget, hogy Konc és Boldizsár cipő-üzlete mellett levő

Kertész A.-féle órás- és ékszer-műhelyét

a mai napon átvettem.

Nyolc évi (bécsi) működésem alatt szerzett szakszerű tapasztalataim alapján

munkámmal a legkényesebb igényeket is ki tudom elégíteni.

Tört aranyat régi aranyfogsorokat a legmagasabb árban jelenleg 85 lejtől 150 lejtig grammonként fizetem.

Ezüsttermeket minden mennyiségben feldolgozásra vásárolok.

Szerdán és szombaton **óraüvegeket** 10 lejtől — Ékszereket díjmentesen becsülok. teszek. A n. é. közönség szíves pártfogását kérve vagyok teljes tisztelettel **ROSENBERG** órás és ékszerész.

Judecătoria mixtă Tg.-Săcuesc secția cf.

No. 884/1935. cf.

Extract din publicațiunea de licitație.

In cererea de executare făcută de următorilor Beczö Alexandru, Ștefan și Eugen dom. dom. în comuna Marcușă, prin adv. Dr. Fekete Andrei din Tg.-Săcuesc contra următorilor decedat succesiunea v. d. lui Păter Sigismund născ. Kovács Amália din comuna Dălnic prin curatorul numit: Joos Emeric din Dălnic.

JUDECĂTORIA:

A ordonat licitațiunea execuțională în ce privește imobilele situate în comuna Dălnic, circumscripția Judecătoriei Mixtă Tg.-Săcuesc, cuprinsă în Cf. A.

In Cf. No. 675 a comunei Dălnic, a supra partea de 1/2:

No. ord. 18. No. top. 804 casa și curte cu supr. 400 stp. cu prețul de strig. No. ord. No. top. 805 grădina cu suprafață 792 stp. împreună 15.000 L., No. ord. 24 No. top. 2803 sant cu supr. de 158 stp. cu preț strig. 40 L., No. ord. 25 No. top. 2496 arătură supr 316 stp. cu preț strig. 230 L., No. ord. 26 No. top. 2737 pădure supr. 85 stp. cu preț strig. 20 L.

In Cf. No. 788 a comunei Dălnic, a supra partea întregime:

No. ord. 2 No. top. 803 grădina cu supr. de 212 stp. cu preț strig. 840 L., No. ord. 9 No. top. 2495/1 arătură cu supr. 1 i 284 stp. cu preț de strig. 2810 L., No. ord. 10 No. top. 2495/3 arătură cu supr. 5 i 80 stp. cu preț strig. 12.100 L., No. ord. 11 No. top. 146 casa și curte 1092 stp. No. top. 147 grădina curte 400 stp. No. top. 148

grădina curte 600 stp. No. top. 149 grădina curte 1200 stp. împreună cu prețul de strigare în suma de 10.000 Lei., No. ord. 12. No. top. 735 casa și curte 2 j. No. top. 736 grădina 2 j. No. top. 739 grădina 2 j. No. top. 738 grădina 4 j. 119 stp. împreună cu prețul de strigare de 25.000 Lei., No. ord. 13. No. top. 2486/1 livida 11 j. cu preț strig. 8200 Lei., No. ord. 28. No. top. 3106/2 pădure 12 j. 961 stp. cu preț strig. 9600 Lei., No. ord. 29. 2528/1/b arătură 3 j. 114 stp. cu preț strig. 7350 Lei. Proprietatea următorilor decedat v. d. lui Păter Sigismund născ. Kovács Amália din comuna Dălnic.

Licitațiunea se va ține în ziua de 31 luna Julie anul 1935 ora 13 în casa comunală a comunei Dălnic. Str. Nicolae Iorga.

Imobilele ce se fi licitas nu pot fi vândut pe un preț mai mic de cât 75 % din prețul de strigare.

Cei cari doresc să liciteze sunt datori să depoziteze la delegatul judecătoresc 20 % din prețul de strigare drept garanție, în numerar sau în efecte de cauză socotite după cursul fixat în §. 42 legea LX. 1881. sau să predea aceluiași delegat chitanța constantă depunerea, judecătoresc, prealabilă a garanției și să semneze condițiunile de licitație (§ 147, 150, 170 legea LX. 1881: § 21 legea XL. 1908.)

Dacă nimeni nu oferă mai mult, cel care a oferit pentru imobil un preț mai urcat de cât cel de strigare este dator să întregască imediat garanția — fixată conform procentului prețului de strigare la aceiași parte procentuală a prețului ce a oferit (§ 25 XLI. 1908)

Tg.-Săcuesc, la 8 luna Apr. 1935.
Judecator: Dr. Gábor (ss) J. Czintos ss. dir. c. f.
Pentru conformitate.

KÉZDIVÁSÁRHELYI TAKARÉKPÉNZTÁR

jogot nyert

az állami sorsjáték sorsjegyeinek elárúsítására s negyed, fél vagy egész címzetű sorsjegyek hivatalos órák alatt a Takarékpénztár helyiségében beszerezhetők.

Információval és huzási jegyzékkel a Takarékpénztár készséggel áll a közönség rendelkezésére.

ÉRTESÍTÉS

A nagyérdemű vevő és eladó közönség szíves tudomására hozom, hogy

liszt és termény raktáromat áthelyeztem

a BEBŐ cipőraktár helyére — Tóth Ede ur házába az Európa vendéglő szomszédságába.

További szíves pártfogást kér: **VERESS GERŐ.**